

## Taotlusvorm riigieelarvelise toetuse taotlemiseks

Taotleja nimi ja registrikood	<b>MTÜ Civitas 80172991</b>
Taotleja juriidiline aadress	<b>Koidu 23-1, Tallinn 10136</b>
Toetuse saaja arvelduskonto number, viitenumber, pank	EE4910 1022 0065 7500 13, SEB pank
Taotletav summa	3000€
Toetuse nimetus	Tegevustoetus kogumiku tõlkimiseks
Taotleja veebileht (kui on)	<a href="http://www.civitas.ee/">http://www.civitas.ee/</a>
Allkirjastaja nimi ja ametikoht (telefon ja e-posti aadress)	Tiina Sildre MTÜ Civitas juhatuse esimees <a href="mailto:tiina.sildre@gmail.com">tiina.sildre@gmail.com</a> 51983683
Projektijuhi nimi ja kontaktandmed (telefon ja e-posti aadress)	Kaja Villem <a href="mailto:kaja.villem@isamaa.ee">kaja.villem@isamaa.ee</a> 52458901
Projekti algus ja lõpp	märts 2023 - november 2023

### 1. Lühülevaade taotleja senisest tegevusest

MTÜ Civitas asutati 2002 aastal eesmärgiga edendada kodanikukasvatuse alast tegevust Eestis. Ühiskonna ja piirkondade jätkusuutlik areng algab kodanike kaasaminekaasamist - ühendades jõud saame muuta inimeste elu paremaks. Oleme keskendunud lähiajaloo ja Eesti taasiseseisvumisega seonduva kodanike algatuste uurimisele (Kodanike komiteede liikumine ja Eesti Kongress 30) aga ka kodanikuharidusele. Viimane projekt „Kalliks peetud ja kaitstud” hõlmas kümne 100 sekundi pikkuse lühidokumentaalfilmi koos täiendava vaheraamatuga tootmist, levitamist ja avalikku esitlust.

### 2. Projekti eesmärk

Mida soovitakse projekti elluviimisega saavutada? Eesmärk esitatakse taotletava tulemusena, mitte tegevusena.

1980. aastate lõpp ja 1990. aastate algus olid tõelised verstapostid kõikidele rahvastele ja riikidele endises Nõukogude impeeriumis, ent ka kogu Euroopale ja maailmale tervikuna. Kodanikualgatuslike liikumiste eestvedamisel langes kokku kommunistlik režiim ja tõi taasiseseisvunud riigid uuesti Euroopa rüppe. Seoses nende murranguliste sündmuste ja Eesti iseseisvuse taastamise 30. aastapäevaga algatas Pro Patria Instituut koostöös Konrad Adenaueri Fondi ja Wilfried Martensi Euroopa Uuringute Keskusega (WMCES) rahvusvahelise uuringuprojekti „Need meie 30 aastat“, mille eesmärk oli hinnata, kas ja kuidas kommunistlik pärand on mõjutanud Euroopat ja tema arengut. Projekti tulemusena valmis kogumik „Need meie 30 aastat“ inglise keeles. MTÜ CIVITAS initsiatiiv uurimusmaterjali ja kogumiku tõlkimine eesti keelde toob meieni Euroopa ja endiste kommunistliku režiimi all elanud riikide ja rahvaste kogemused teel vabasse maailma. Vabadus ei ole iseenesestmõistetav, selle nimel tuleb pingutada Riigi edasine areng ja kaitsmine on noore põlvkonna vastutada. Eriti oluline on see meie riiklust taas ähvardava välisohu tingimustes, kus vastuseis saab toetuda Euroopa ühtsuse vaimule.

### 3. Projekti vajalikkuse põhjendus

Kirjeldage lühidalt probleemi, mis näitab projekti elluviimise vajalikkust. Mida on vaja muuta ja miks?

Eesti kodanike õlul tänasesse kantud Eesti Vabariik on 30 aastaga tundmatuseni muutunud. Riigi edasine areng ja kaitsmine on noore põlvkonna vastutada. Mõtestame koos meie lähiajalugu, teadvustame tähtsündmusi ja Euroopa ühist kogemust. Kogumik „Need meie 30 aastat“ on hea vahed rõhutamaks koosmeele ja laiapõhjalise tegevuse tähtsust oma eesmärkide saavutamisel ja osalemisel ühiskonnaelus nii kohalikul, riigi kui ka Euroopa tasemel.

### 4. Projekti tegevused (loeteluna) ja väljundid

Tegevus- ja ajakava. Investeeringutoetuse puhul näidake ära, kas objekt, millesse investeeritakse, on toetuse saaja omandis või halduses; soetuse puhul selgitage, kuidas on tagatud soetuse edasine kasutus.

Projekt hõlmab juba välja antud videointervjuude inglise keelse kogumiku „Need meie 30 aastat“ (12 Euroopa riigi väljapaistvate asjatundjatega, kogu maht 200 lehekülge ) osalist tõlkimist ja materjali levitamist

#### märts-november 2023

märts

analüüs ja materjali valik

aprill-juuni

tekstide tõlge

juuli -august

tekstide toimetamine ja korrektuur

september -oktoober

materjalide kujundamine ja levitamine

november

aruandlus, kokkuvõtted

### 5. Projekti elluviimisest (tulemustest) saadav kasu sihtrühmale/kogukonnale

Projekti üldised eesmärgid on kvalitatiivsed ja nende saavutamise tulemuslikkust numbriliselt mõõta on väga raske. Tegemist on seisundi eeldatava paranemisega, mida on võimalik analüüsida teatud aja möödumisel peale projekti lõppu. Võimsa Üle-Euroopalise kodanikualgatusliku laine tegevuse tutvustamine, mis viis kommunistliku režiimi kokkuvarisemiseni aitab kaasa kodanikualgatusliku tegevuse tähtsuse suurenemisele ühiskonnas. Tõstab teadlikkust, ning inspireerib ise osalema ning võtma kodanikuvastutust oma riigi, ühiskonna ja meie ühise Euroopa ees.

### 6. Eelarve kulukohtade lõikes koos hinna kujunemise alusega

Eeldatavate tulude ja kulude kalkulatsioon. Vajadusel lisage ridu.

<b>Projekti kulud tegevuste kaupa</b>	<b>Maksumus</b> (kulud toetusest vastavalt kalkulatsioonile)	<b>Märkused</b>
analüüs ja materjali valik	200€	
teksti tõlkimine	60lk x 25€= 1500€	
teksti toimetamine ja korrektuur	60lk x 15€= 900€	
kujundus	300€	PDF kujundusfalid
üleslaadimine levitamine	100€	Facebooki reklaam
<b>KULUD KOKKU</b>		

**Kui rahastate planeeritavat projekti / investeeringut käesoleva taotluse alusel ainult osaliselt, kirjeldage lühidalt kogu projekti, sh kui suur on kogueelarve, kes on kaasrahastaja**

- KINNITAN, ET MAKSUVÕLGA RIIKLIKE MAKSUDE OSAS EI OLE.
- KINNITAN, ET EI OLE ALUSTATUD PANKROTI- EGA LIKVIDEERIMISMENETLUST.
- KINNITAN, ET VAREM SÕLMITUD RIIGIEELARVELISE TOETUSE LEPINGUD ON NÕUETEKOHASELT TÄIDETUD.
- KINNITAN, ET MAJANDUSAASTA ARUANNE ON ESITATUD.
- KINNITAN, ET TAOTLEJA JUHTORGANI LIIGE EI OLE ISIK, KEDA ON KARISTATUD MAJANDUSALASE, AMETIALASE, VARAVASTASE VÕI AVALIKU USALDUSE VASTASE SÜÜTEO EEST JA TEMA KARISTUSANDMED EI OLE KARISTUSREGISTRIST KARISTUSREGISTRI SEADUSE KOHASELT KUSTUTATUD.

Taotluse koostaja: Kaja Villem, projektijuht

(allkirjastatud digitaalselt)